



FR

Fiche de sécurité produit - page 2



EN

Product safety data sheet - page 3



ES

Ficha de datos de seguridad del producto - página 4



IT

Scheda di sicurezza del prodotto - pagina 5



DE

Sicherheitsdatenblatt Produkt - Seite 6



NL

Veiligheidsinformatieblad - pagina 7



PL

Karta charakterystyki produktu - strona 8



SV

Produktsäkerhetsdatablad - sida 9



RO

Fișa tehnică de siguranță a produsului - pagină 10



HU

Termékbiztonsági adatlap - oldal 11



Lisez, respectez et conservez ces instructions.

Read, follow and keep these instructions.

Lea, siga y conserve estas instrucciones.

Leggere, seguire e conservare queste istruzioni.

Lesen, befolgen und bewahren Sie diese Anweisungen auf.

Lees, volg en bewaar deze instructies.

Należy przeczytać, przestrzegać i zachować niniejsze instrukcje.

Läs, följ och förvara dessa instruktioner.

Citiți, urmați și păstrați aceste instrucțiuni.

Olvassa el, kövesse és tartsa be ezeket az utasításokat.

FICHE DE SÉCURITÉ PRODUIT

- Tapis de course aquatique -

Avant l'assemblage, veuillez vérifier le contenu du colis afin de signaler tout dommage éventuel. Suivre les instructions fournies dans ce manuel pour assembler votre produit.

Ne pas monter sur le trampoline sans avoir terminé l'assemblage de tous les éléments.

Pour monter votre produit, installez-vous sur une surface suffisamment grande, plane et sèche.

Avant de débiter tout exercice physique, il est indispensable de consulter votre médecin car un entraînement excessif ou mal programmé pourrait nuire à votre santé.- Pour une utilisation pérenne de votre trampoline, veuillez suivre les consignes suivantes :

- Contrôlez régulièrement le pH de l'eau de votre bassin afin qu'il se situe toujours entre 6,7 et 7,6.
- Lors des traitements de chocs, veuillez sortir le trampoline du bassin.
- Évitez de positionner le trampoline trop près des buses de refoulement et du bord du bassin.
- Sortez le trampoline du bassin après chaque utilisation et rincez-le à l'eau claire.

Pour l'assemblage du trampoline, utilisez les outils appropriés.

Utilisez des pièces d'origine pour la maintenance de votre trampoline.

Pour votre confort et votre sécurité, ajustez la barre de maintien du trampoline selon votre morphologie.

Le trampoline a été conçu pour être utilisé par une seule personne à la fois.

Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il a été prévu à savoir pratiquer des exercices sportifs.

Les personnes handicapées ou les enfants ne doivent pas utiliser cet appareil sans la surveillance d'un adulte responsable.

Ce trampoline peut supporter un poids maximum de 100 Kg.

PRODUCT SAFETY DATA SHEET

- Water trampoline -

Before assembly, please check the contents of the package for any damage. Follow the instructions in this manual to assemble your product.

Do not get on the trampoline until all the components have been assembled.

To assemble your product, stand on a sufficiently large, flat and dry surface.

Before starting any physical exercise, it is essential to consult your doctor, as excessive or badly planned training could damage your health - To ensure the long-lasting use of your trampoline, please follow the instructions below:

- Regularly check the pH of your pool water so that it is always between 6.7 and 7.6.
- During shock treatments, take the trampoline out of the pool.
- Avoid positioning the trampoline too close to the discharge nozzles and the edge of the pool.
- Take the trampoline out of the pool after each use and rinse it with clean water.

Use the appropriate tools to assemble the trampoline.

Use original parts to maintain your trampoline.

For your comfort and safety, adjust the trampoline's support bar to suit your body shape.

The trampoline has been designed for use by one person at a time.

Use the trampoline only for its intended purpose, i.e. sporting exercise.

Disabled persons or children must not use this equipment without the supervision of a responsible adult.

This trampoline can support a maximum weight of 100 kg.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

- Trampolín acuático -

Antes de proceder al montaje, compruebe que el contenido del paquete no presenta daños. Siga las instrucciones de este manual para montar su producto.

No se suba a la cama elástica hasta que todos los componentes estén montados.

Para montar su producto, colóquese sobre una superficie suficientemente amplia, plana y seca.

Antes de iniciar cualquier ejercicio físico, es indispensable consultar a su médico, ya que un entrenamiento excesivo o mal planificado podría perjudicar su salud - Para garantizar un uso duradero de su cama elástica, siga las instrucciones siguientes:

- Compruebe regularmente el pH del agua de su piscina para que esté siempre entre 6,7 y 7,6.
- Durante los tratamientos de choque, saque la cama elástica de la piscina.
- Evite colocar el trampolín demasiado cerca de las boquillas de descarga y del borde de la piscina.
- Saque el trampolín de la piscina después de cada uso y aclarelo con agua limpia.

Utilice las herramientas adecuadas para montar la cama elástica.

Utilice piezas originales para el mantenimiento de su cama elástica.

Para su comodidad y seguridad, ajuste la barra de apoyo de la cama elástica a la forma de su cuerpo.

La cama elástica ha sido concebida para ser utilizada por una sola persona a la vez.

Utilice la cama elástica únicamente para el uso previsto, es decir, para el ejercicio deportivo.

Las personas discapacitadas o los niños no deben utilizar este equipo sin la supervisión de un adulto responsable.

Esta cama elástica puede soportar un peso máximo de 100 kg.

SCHEDA DI SICUREZZA DEL PRODOTTO

- Trampolino acquatico -

Prima di procedere al montaggio, verificare che il contenuto della confezione non sia danneggiato. Seguire le istruzioni del presente manuale per assemblare il prodotto.

Non salire sul trampolino finché non sono stati montati tutti i componenti.

Per montare il prodotto, posizionarsi su una superficie sufficientemente ampia, piana e asciutta.

Prima di iniziare qualsiasi attività fisica, è indispensabile consultare il proprio medico, poiché un allenamento eccessivo o mal pianificato potrebbe danneggiare la salute - Per garantire un uso duraturo del trampolino, seguire le istruzioni riportate di seguito:

- Controllare regolarmente il pH dell'acqua della piscina in modo che sia sempre compreso tra 6,7 e 7,6.
- Durante i trattamenti d'urto, togliere il trampolino dalla piscina.
- Evitare di posizionare il trampolino troppo vicino agli ugelli di scarico e al bordo della piscina.
- Togliere il trampolino dalla piscina dopo ogni utilizzo e sciacquarlo con acqua pulita.

Utilizzare gli strumenti appropriati per assemblare il trampolino.

Per la manutenzione del trampolino utilizzare i ricambi originali.

Per il vostro comfort e la vostra sicurezza, regolate la barra di supporto del trampolino in base alla vostra corporatura.

Il trampolino è stato progettato per essere utilizzato da una sola persona alla volta.

Utilizzate il trampolino solo per lo scopo per cui è stato progettato, cioè per l'esercizio sportivo.

Le persone disabili o i bambini non devono utilizzare questa attrezzatura senza la supervisione di un adulto responsabile.

Questo trampolino può sostenere un peso massimo di 100 kg.

SICHERHEITSDATENBLATT PRODUKT

- Wassertrampolin -

Bitte überprüfen Sie vor dem Zusammenbau den Inhalt des Pakets, um eventuelle Schäden zu melden. Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch, um Ihr Produkt zusammenzubauen. Steigen Sie erst auf das Trampolin, wenn alle Teile vollständig zusammengebaut sind. Stellen Sie sich zum Aufbau Ihres Produkts auf eine ausreichend große, ebene und trockene Fläche.

Bevor Sie mit körperlicher Betätigung beginnen, sollten Sie unbedingt Ihren Arzt konsultieren, da übermäßiges oder schlecht geplantes Training Ihrer Gesundheit schaden kann. Um Ihr Trampolin dauerhaft nutzen zu können, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Kontrollieren Sie regelmäßig den pH-Wert des Wassers in Ihrem Becken, damit er immer zwischen 6,7 und 7,6 liegt.
- Nehmen Sie das Trampolin bei Schockbehandlungen bitte aus dem Becken heraus.
- Vermeiden Sie es, das Trampolin zu nah an den Rücklaufdüsen und dem Beckenrand zu positionieren.
- Nehmen Sie das Trampolin nach jedem Gebrauch aus dem Becken und spülen Sie es mit klarem Wasser ab.

Verwenden Sie für den Zusammenbau des Trampolins geeignetes Werkzeug.

Verwenden Sie für die Wartung Ihres Trampolins Originalteile.

Für Ihren Komfort und Ihre Sicherheit stellen Sie die Haltestange des Trampolins auf Ihre Körpergröße ein.

Das Trampolin wurde für den Gebrauch durch jeweils nur eine Person konzipiert.

Verwenden Sie das Gerät nur für den Zweck, für den es vorgesehen ist, nämlich für sportliche Übungen.

Personen mit Behinderungen oder Kinder sollten dieses Gerät nicht ohne die Aufsicht eines verantwortungsbewussten Erwachsenen benutzen.

Dieses Trampolin kann ein maximales Gewicht von 100 kg tragen.

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

- Watertrampoline -

Controleer de inhoud van de verpakking op beschadigingen voordat je het product in elkaar zet. Volg de instructies in deze handleiding om uw product in elkaar te zetten.

Stap niet op de trampoline voordat alle onderdelen zijn gemonteerd.

Ga op een voldoende grote, vlakke en droge ondergrond staan om uw product in elkaar te zetten. Voordat u met lichaamsbeweging begint, is het essentieel om uw arts te raadplegen, omdat een overmatige of slecht geplande training uw gezondheid kan schaden:

- Controleer regelmatig de pH van het water in uw zwembad, zodat deze altijd tussen 6,7 en 7,6 is.
- Haal de trampoline tijdens schokbehandelingen uit het zwembad.
- Plaats de trampoline niet te dicht bij de spuitmonden en de rand van het zwembad.
- Haal de trampoline na elk gebruik uit het zwembad en spoel hem af met schoon water.

Gebruik het juiste gereedschap om de trampoline in elkaar te zetten.

Gebruik originele onderdelen om uw trampoline te onderhouden.

Pas voor uw comfort en veiligheid de steunbalk van de trampoline aan uw lichaamsbouw aan.

De trampoline is ontworpen voor gebruik door één persoon tegelijk.

Gebruik de trampoline alleen voor het beoogde doel, namelijk sportoefeningen.

Gehandicapten of kinderen mogen dit apparaat niet gebruiken zonder toezicht van een verantwoordelijke volwassene.

Deze trampoline kan een maximaal gewicht van 100 kg dragen.

KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

- Trampolina wodna -

Przed montażem należy sprawdzić zawartość opakowania pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji, aby zmontować produkt.

Nie należy wchodzić na trampolinę, dopóki wszystkie elementy nie zostaną zmontowane.

Aby złożyć produkt, należy stanąć na wystarczająco dużej, płaskiej i suchej powierzchni.

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek ćwiczeń fizycznych należy skonsultować się z lekarzem, ponieważ nadmierny lub źle zaplanowany trening może zaszkodzić zdrowiu. Aby zapewnić jak najdłuższą żywotność trampoliny, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Regularnie sprawdzaj pH wody w basenie, aby zawsze wynosiło od 6,7 do 7,6.
- Podczas zabiegów szokowych należy wyjąć trampolinę z basenu.
- Unikaj ustawiania trampoliny zbyt blisko dysz wylotowych i krawędzi basenu.
- Po każdym użyciu trampolinę należy wyjąć z basenu i przepłukać czystą wodą.

Do montażu trampoliny należy używać odpowiednich narzędzi.

Do konserwacji trampoliny należy używać oryginalnych części.

Dla własnego komfortu i bezpieczeństwa wyreguluj drążek podtrzymujący trampolinę, aby dopasować go do kształtu ciała.

Trampolina została zaprojektowana do użytku przez jedną osobę na raz.

Trampoliny należy używać wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem, tj. do ćwiczeń sportowych.

Osoby niepełnosprawne lub dzieci nie mogą korzystać z tego sprzętu bez nadzoru odpowiedzialnej osoby dorosłej.

Trampolina może wytrzymać obciążenie do 100 kg.

PRODUKTSÄKERHETS DATABLAD

- Vattentrampolin -

Före montering ska du kontrollera att innehållet i förpackningen inte är skadat. Följ anvisningarna i denna bruksanvisning för att montera din produkt.

Gå inte upp på studs mattan förrän alla komponenter är monterade.

Ställ produkten på en tillräckligt stor, plan och torr yta för att montera den.

Innan du påbörjar någon form av fysisk träning är det viktigt att du rådgör med din läkare, eftersom överdriven eller dåligt planerad träning kan skada din hälsa. Följ dessa anvisningar för att säkerställa att din studs matta håller så länge som möjligt:

- Kontrollera regelbundet pH-värdet i poolvattnet så att det alltid ligger mellan 6,7 och 7,6.
- Under chockbehandlingar ska studs mattan tas upp ur poolen.
- Undvik att placera studs mattan för nära utloppsmunstyckena och bassängkanten.
- Ta upp studs mattan ur poolen efter varje användning och skölj den med rent vatten.

Använd lämpliga verktyg för att montera studs mattan.

Använd originaldelar för att underhålla din studs matta.

För din komfort och säkerhet bör du justera studs mattans stödstång så att den passar din kroppsform.

Studs mattan är konstruerad för att användas av en person åt gången.

Använd studs mattan endast för det avsedda ändamålet, dvs. för sportutövning.

Funktionshindrade personer eller barn får inte använda utrustningen utan uppsikt av en ansvarig vuxen.

Den här studs mattan klarar en maximal vikt på 100 kg.

FIȘA TEHNICĂ DE SIGURANȚĂ A PRODUSULUI

- Trambulină acvatică -

Înainte de asamblare, vă rugăm să verificați conținutul ambalajului pentru a vedea dacă este deteriorat. Urmați instrucțiunile din acest manual pentru a vă asambla produsul.

Nu urcați pe trambulină până când toate componentele nu au fost asamblate.

Pentru a vă asambla produsul, stați pe o suprafață suficient de mare, plană și uscată.

Înainte de a începe orice exercițiu fizic, este esențial să vă consultați medicul, deoarece un antrenament excesiv sau prost planificat vă poate afecta sănătatea. Pentru a vă asigura că trambulina dvs. durează cât mai mult posibil, vă rugăm să urmați aceste instrucțiuni:

- Verificați regulat pH-ul apei din piscină, astfel încât acesta să fie întotdeauna între 6,7 și 7,6.
- În timpul tratamentelor cu șocuri, scoateți trambulina din piscină.
- Evitați poziționarea trambulinei prea aproape de duzele de evacuare și de marginea piscinei.
- Scoateți trambulina din piscină după fiecare utilizare și clătiți-o cu apă curată.

Utilizați unelte adecvate pentru a asambla trambulina.

Utilizați piese originale pentru întreținerea trambulinei.

Pentru confortul și siguranța dumneavoastră, reglați bara de susținere a trambulinei pentru a se potrivi formei corpului dumneavoastră.

Trambulina a fost proiectată pentru a fi utilizată de o singură persoană în același timp.

Utilizați trambulina numai în scopul pentru care a fost proiectată, și anume exerciții sportive.

Persoanele cu dizabilități sau copiii nu trebuie să utilizeze acest echipament fără supravegherea unui adult responsabil.

Această trambulină poate susține o greutate maximă de 100 kg.

TERMÉKBIZTONSÁGI ADATLAP

- Vízitrambulin -

Összeszerelés előtt ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy nincs-e benne sérülés. A termék összeszereléséhez kövesse az ebben a kézikönyvben található utasításokat.

Ne szálljon fel a trambulinra, amíg az összes alkatrészt össze nem szerelte.

A termék összeszereléséhez álljon megfelelően nagy, sík és száraz felületre.

Mielőtt bármilyen testmozgást elkezdené, feltétlenül konzultáljon orvosával, mivel a túlzott vagy rosszul megtervezett edzés károsíthatja az egészségét - A trambulin hosszú távú használatának biztosítása érdekében kérjük, kövesse az alábbi utasításokat:

- Rendszeresen ellenőrizze a medencevíz pH-értékét, hogy az mindig 6,7 és 7,6 között legyen.
- A sokkoló kezelések idejére vegye ki a trambulinját a medencéből.
- Kerülje, hogy a trambulin túl közel kerüljön az ürítő fúvókákhoz és a medence széléhez.
- Minden használat után vegye ki a trambulint a medencéből, és öblítse le tiszta vízzel.

A trambulin összeszereléséhez használja a megfelelő szerszámokat.

A trambulin karbantartásához használjon eredeti alkatrészeket.

Az ön kényelme és biztonsága érdekében állítsa be a trambulin támasztórúdját az ön testalkatának megfelelően.

A trambulin egyszerre egy személy általi használatra lett tervezve.

A trambulin csak rendeltetésszerűen, azaz sportolásra használja.

Fogyatékkal élő személyek vagy gyermekek nem használhatják ezt a berendezést felelős felnőtt felügyelete nélkül.

Ez a trambulin maximum 100 kg súlyt bír el.

**APPLICABILITÉ
APPLICABILITY
APLICABILIDAD
APPLICABILITÀ
ANWENDBARKEIT**

**TOEPASSELIJKHEID
ZASTOSOWANIE
TILLÄMPLIGHET
APLICABILITATE
ALKALMAZHATÓSÁG**

WX-TR4-HEXA
WX-TR4-ROND

**CONTACT
CONTACTO
CONTATTO**

**KONTAKT
KAPCSOLAT**

**www.assistance.poolstar.fr
contact@poolstar.fr**

